

TAFLEN NEWYDDION CYMUNEDOL LLANDYFAELOG COMMUNITY NEWSLETTER

CYFLWYNIAD / INTRODUCTION

Croeso i Rifyn Hydref Daflen Newyddion Chwarterol Cymunedol Llandyfaelog.

Cyhoeddir y Daflen Newyddion trwy'r Wefan Gymunedol www.llandyfaelog.org.uk, ond os hoffech gael eich cynnwys ar y rhestr dosbarthiad trwy e-bost, cysylltwch ag Arfon Davies Clerc Cyngor Cymuned Llandyfaelog Llandyfaelog@btinternet.com

Er eich gwybodaeth mae'r rhannau Gymraeg o'r Cylchlythyr mewn coch â'r Saesneg yn glas.

Bydd y Clerc yn hapus i dderbyn eich sylwadau neu erthyglau ar gyfer y Rhifyn nesaf.

Welcome to the Autumn Edition of the Llandyfaelog Quarterly Community Newsletter.

The Newsletter is published on the Community Website www.llandyfaelog.org.uk, however if you would like to be included on the email distribution list, please contact Arfon Davies, Llandyfaelog Community Council Clerk Llandyfaelog@btinternet.com

For ease of reference the parts of the Newsletter in Welsh are in red with the English in Blue.

The Clerk will be happy to receive your comments or articles for the next Edition.

Cyngor Cymuned Llandyfaelog Community Council

Dyddiadau Cyfarfodydd y Cyngor	Council Meeting Dates
6 Tachwedd 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	6 November 7.30pm, Llandyfaelog Hall
4 Rhagfyr 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	4 December 7.30pm, Llandyfaelog Hall

Gellir gweld cofnodion ac agenda cyfarfodydd y Cyngor Cymuned yn

Community Council minutes and meeting agenda can be found at

www.llandyfaelog.org.uk

Sul y Cofio / Remembrance Sunday

Bydd Sul y Cofio yn cael ei nodi yn y Gymuned gyda Gwasanaeth Eglwysig yn Eglwys Sant Maelog, Llandyfaelog am 2yp ar 9^{fed} Dachwedd, ac yna gwasanaeth yng Ngardd Goffa Tir Gof. Cefnogir y digwyddiad gan Eglwys Sant Maelog a Changen Cydweli o'r Llang Frenhinol Brydeinig.

Remembrance Sunday will be marked in the Community with a Church Service in St Maelog's, Llandyfaelog at 2pm on the 9th November, followed by a service at the Memorial Garden at Tir Gof. The event is supported by St Maelog's Church and the Kidwelly Branch of the Royal British Legion.

Eisteddfod Llandyfaelog 2026

Cynhelir Eisteddfod Gadeiriol Llandyfaelog ar ddydd Sadwrn 7fed Chwefror 2026 yn Neuadd Llandyfaelog. Bydd gwledd o gystadlu lleol ac agored. Bydd y testunau yn ymddangos ar ein gwefan www.eisteddfodllandyfaelog.cymru yn fuan. Dilynwch ni ar ein tudalennau Facebook ac Instagram am yr wybodaeth ddiweddar

Eisteddfod Gadeiriol Llandyfaelog will be held on Saturday 7th February 2026 in Llandyfaelog Hall. There will be local and open competitions. The competition texts will be on our website www.eisteddfodllandyfaelog.cymru soon. Follow us on our Facebook and Instagram notes for the latest information'

Sioe Llandyfaelog Show

Cynhaliwyd Sioe Llandyfaelog ddydd Sadwrn, 13eg Medi 2025, ym Maes Sioe Caerfyrddin, gan ddenu nifer ardderchog o bobl i ddod ac unwaith eto brofi i fod yn uchafbwynt i'r calendr lleol. Roedd y digwyddiad yn llwyddiant ysgubol, gan ddathlu'r gorau o amaethyddiaeth, cynnyrch, crefftau ac ysbryd cymunedol lleol. Mwynhaodd ymwelwyr amrywiaeth eang o gystadlaethau, arddangosfeydd ac adloniant drwy gydol y dydd, gan gynnwys tîm arddangos Tywi Axe Men a'r gystadleuaeth arbennig "Ffensio i Frazer". Llongyfarchiadau i'n holl gystadleuwyr ar safon uchel y ceisiadau ar draws pob adran. Mae Pwyllgor Sioe Llandyfaelog yn estyn ei ddiolch diffuant i bawb a oedd yn rhan o wneud y digwyddiad yn gymaint o lwyddiant, gan gynnwys stiwardiaid,

arddangoswyr, noddwyr, gwirfoddolwyr a chefnogwyr. Sicrhaodd eu cyfraniad a'u hymroddiad achlysur cofiadwy a phleserus i bawb.

Llandyfaelog Show was held on Saturday, 13th September 2025, at the Carmarthen Showground, attracting an excellent turnout and once again proving to be a highlight of the local calendar. The event was a great success, celebrating the best of local agriculture, produce, crafts, and community spirit. Visitors enjoyed a wide variety of competitions, displays, and entertainment throughout the day, including the Tywi Axe Men display team and the special "Fencing for Frazer" competition. Congratulations to all our competitors on the high standard of entries across all sections. The Llandyfaelog Show Committee extends its sincere thanks to everyone involved in making the event such a success, including stewards, exhibitors, sponsors, volunteers, and supporters. Their contribution and dedication ensured a memorable and enjoyable occasion for all.

Neuadd Gymunedol Llandyfaelog Community Hall

Clwb 100 2025 / 2025 100 Club

Awst 2025 / August 2025

1 ^{af} / 1 st	115 Eirian Knott	£40
2 ^{il} / 2 nd	113 Susan Thomas	£30
3 ^{ydd} / 3 rd	74 Laura Langdon	£20

Medi 2025 / September 2025

1 ^{af} / 1 st	115 Eirian Knott	£40
2 ^{il} / 2 nd	52 Peter and Ann Francis	£30
3 ^{ydd} / 3 rd	9 Isabel Jones	£20

Noson Cyri / Curry Evening

Cafwyd noson bleserus ar y 29^{ain} Medi yn Noson Cyri i godi arian ar gyfer Neuadd Gymunedol Llandyfaelog. Codwyd swm gwerthfawr ar gyfer cynnal a chadw'r Neuadd. Diolch o galon i bawb a fynychodd ac i Jackie a'r Tîm yn y Three Rivers, Glanyfferi am wneud y noson yn bosibl.

An enjoyable evening was had on the 29th September at the Llandyfaelog Community Hall fundraising Curry Evening. A valuable sum was raised for the maintenance of the Hall. Sincere thanks to everyone who attended and to Jackie and the Team at the Three Rivers, Ferryside for making the evening possible.